

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

nimi: Eestimaa Tatarlaste Kultuuriühing Idel

registrikood: 80100796

tänavatänu nimi, Telliskivi 52-7

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10611

telefon: +372 55682177

e-posti aadress: ilziah@yahoo.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Tööjõukulud	9
Lisa 3 Seotud osapooled	9

Tegevusaruanne

2013 aastal ühingu peamiseks projektideks olid:

30 märts	Teatraliseeritud muusikaline türgi rahvaste uueaastapidu Nauruz Lüüra ühenduse peo raames Kaera 21
20-23 aprill	Ühingu delegatsioon võtis osa Euroopa Tatarlaste Aliansi asutamiskongressist Brüsselis
28 aprill	Gabdulla Tukai aastapäeva tähistamine: laulu-muusikaõhtu Lilled Tukaile, Lüüra majas Kaera 21
18 mai	Ühingu delegatsioon võtis osa Lüüra kontserdist (kontserdi etteaste) Stromi rannas
15 juuni	Ühingu delegatsioon võtis osa kevadpeost Sabantui Maardus (kontserdi etteaste)
07 august	Rahvuspüha Ramazan-bairam tähistamine (Lüüra ruumides Kaera 21)
13 oktoober	Rahvuspüha Korban-bairam tähistamine (Kaera 21)
28 detsember	Ühingu liikmete lapsed võtsid osa Lüüra lastepeost Sinine Lind, Salme kultuurikeskus
25 detsember	Ühingu liikmete Uue aasta pidu, Renesans

Aastaringelt	Raadio-4 Tatarikeelne raadiosaade Duslök (iga neljas kolmapäev november 2012 kell 19.35). Autor ja saatejuht Favzija Hadiullina.
Aastaringelt	Laulu ansambli ja teatristuudio proovid
Aastaringelt	Tatari kirjanduse ja perioodiliste väljaannete raamatukogu: uute teoste soetamine
Aastaringelt	Ühingu ruumide Telliskivi 52-7 ja tatari kalmistu (Liiva kalmistul) korrashoid

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	12 640	13 235
Kokku käibevara	12 640	13 235
Kokku varad	12 640	13 235
Kohustused ja netovara		
Netovara		
Reservid	13 004	13 004
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	231	388
Aruandeaasta tulem	-595	-157
Kokku netovara	12 640	13 235
Kokku kohustused ja netovara	12 640	13 235

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2013	2012
Tulud		
Liikmetelt saadud tasud	370	678
Annetused ja toetused	2 988	526
Muud tulud	0	1 146
Kokku tulud	3 358	2 350
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-716	-1 537
Mitmesugused tegevuskulud	-1 093	-970
Tööjõukulud	-2 144	0
Kokku kulud	-3 953	-2 507
Põhitegevuse tulem	-595	-157
Aruandeaasta tulem	-595	-157

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood põhitegevusest		
Liikmetelt laekunud tasud	370	678
Laekunud annetused ja toetused	2 988	526
Muud põhitegevuse tulude laekumised	0	1 146
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-3 953	-2 507
Kokku rahavood põhitegevusest	-595	-157
Rahavood finantseerimistegevusest		
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	0	12 000
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	0	12 000
Kokku rahavood	-595	11 843
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	13 235	1 392
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-595	11 843
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	12 640	13 235

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Reservid	Akumuleeritud tulem	
31.12.2011	1 004	388	1 392
Aruandeaasta tulem		-157	-157
Muutused reservides	12 000		12 000
31.12.2012	13 004	231	13 235
Korrigeeritud saldo 31.12.2012	13 004	231	13 235
Aruandeaasta tulem		-595	-595
31.12.2013	13 004	-364	12 640

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Aruandekohustlase nimetus: MTÜ Eestimaa Tatarlaste Kultuuriühing Idel (edaspidi MTÜ Idel)

Aruande periood: majandusaasta 01 jaanuarist kuni 31 detsember

Esitlusvaluuta: euro

MTÜ Idel raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. MTÜ Idel tulemiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdud toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 10 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Muu inventar: Kasulik eluiga 2 aastat

Transpordivahend: Kasulik eluiga 5 aastat

Sihtfinantseeringuga soetatud põhivara (korteromand aadressil telliskivi 52-7 Tallinn, s.h. hoone ja maa) arvestusele võttes on kasutatud varade sihtfinantseerimise netomeetod (vt RTJ 12 paragrahv 17 (b)), s.t. korteromandi soetusmaksumus on vähendatud sihtfinantseerimise võrra ehk jääb põhivara null-maksumuses ja bilansis ei kajastuks. Amortiseerimist ei toimu

Põhivara arvelevõtmise alampiir 700

Tulud

Tulud liigitakse:

1. Tasud ühingu liikmetelt

a) Mitte-sihtotstarbelised liikmemaksed: liikme- ja sisseastumismakse ning muid mitte-sihtotstarbelisi tasusid ühingu liikmetelt kajastatakse tuluna perioodis, mille eest need on tasutud;

b) Sihtotstarbelised liikmemaksed: sihtotstarbelisi tasusid ühingu liikmetelt (näiteks kultuuriühingu liikmete poolt makstavad tasud remontideks) kajastatakse lähtudes juhendis RTJ 12 kirjeldatud sihtfinantseerimise arvestuse põhimõtetest (s.o. kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks liikmetasud on mõeldud).

2. Saadud annetused ja toetused

1. Saadud annetuste ja toetuste (sh. korjandustest saadud vara ja sihtotstarbeliste laekumiste) arvestusel tuleb lähtuda järgmistest põhimõtetest:
(a) mitte-sihtotstarbelisi annetusi ja toetuseid kajastatakse tuluna hetkel, mil nende laekumine on praktiliselt kindel.

(b) sihtotstarbelisi annetusi ja toetuseid ehk sihtfinantseerimine (sh. mitterahalisi annetusi ja toetusi) kajastatakse lähtudes juhendis RTJ 12 kirjeldatud sihtfinantseerimise arvestuse põhimõtetest (so. kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks annetused ja toetused on mõeldud)

Sihtfinantseerimine

Organisatsioon on lähtunud sihtfinantseerimiste kajastamisel tulude osas brutomeetodist. Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel tuleb järgida tulude ja kulude vastavuse printsiipi (RTJ 1), mille kohaselt kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Saadud summasid kajastatakse tuluna kui MTÜ aktsepteerib finantseerimisega kaasnevaid tingimusi ja kavatseb neid täita ning finantseerimise summa on usaldusväärselt määratav ja selle laekumine on tõenäoline. Saadud toetus kajastatakse tulemiaruanDES tuluna, s.t. rakendatakse brutomeetodit, mille kohaselt kajastatakse kasumiaruanDES kompenseeritavat kulu ja saadud toetust mõlemal eraldi (RTJ 12.21).

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intrassitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast.

Lisa 2 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	1 600	0
Sotsiaalmaksud	544	0
Kokku tööjõukulud	2 144	0

Lisa 3 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2013	31.12.2012
Füüsilisest isikust liikmete arv	70	70

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 24.06.2014

Eestimaa Tatarlaste Kultuuriühing Idel (registrikood: 80100796) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ILZIJA AHMET	Juhatuse liige	24.06.2014
GULBSTAN NUGUMANOVA	Juhatuse liige	25.06.2014
FAVZIA HADIULLINA	Juhatuse liige	27.06.2014

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvusvahelist austust ja sõprust edendavadühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 55682177
E-posti aadress	ilziah@yahoo.com